

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:  
BRAȘOVU, piata mare Nr. 22.

,GAZETA" IESE ÎN FIECARE DI.

Pe ună sănă 12 flori, pe şese luni 6 flori, pe trei luni 3 flori.

România și străinătate:

Pe ană 36 fr., pe şese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULU XLVII.

SÉ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O serie garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefranțate nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămătă.

NR. 204.

Sâmbătă, Dumineca 28 Oct. (9 Noemvre)

1884.

Brașovu, 27 Oct. (8 Noemvre)

Delegațiunile întruite în Peșta și-au pusu intregu aparatul în mișcare. Misiunea este, precum bine scimă, a votă creditele ce i se ceri. Ca să se pótă susține și mai departe teoria după care delegațiunile ar exercita oarecare controlu asupra politicei esteriore, se face puțină discuție asupra relațiilor monarchiei cu celelalte state. Ministrul de externe își espune adeca părurile; unii delegați îi adresă interpelari și elu le răspunde ceea ce-i convine; delegații rămână cu ceea ce au scută și în idea că au pusu la cale politica monarchiei voteză creditele cerute de guvern.

Așa au decursu ședințele celor două delegațiuni întotdeauna și așa decurgu și acum. Prologul se face în ședințele comisiunilor. De astă dată și-a desvoltat ministrul de externe Kalnoky părurile sale privitor la politica esterioră a monarchiei mai antîiu înaintea comisiunii bugetare a delegațiunei austriace.

Discursul comitelui Kalnoky n'a fostu de cătu parafrasă a cuvintelor împărătescă adresate cătu delegațiuni. Refrenul este: pace și ér pace; pace cu marile puteri, pace cu miciile state din peninsula balcanică și cu Turcia; pace pe baza tractatului din Berlin.

De acum fabricanții din Viena potu să primească liniiștitu în viitor, căci productelor loru le este asiguratu drumul spre Orient. Mai rămâne a se încheia tractatele de comerț cu Grecia, Turcia și să se reînoescă tractatul cu România și după aceea să se facă junciunea cu linile ferate orientale. Sârbia e gata spre servire, Bulgaria își va împlini leală obligațiunea cu Turcia în cele din urmă va trebui să cedeze în acăstă cestiune.

Tôte acestea, precum și consolidarea puterii austro-ungare în Bosnia și Herțegovina, voru fi, după cum promite comitele Kalnoky, rezultatele binefăcătoare ale stării de pace create la Skiernevice.

Ministrul de externe declară că politica monarchiei tinde a susține statul quo și în peninsula balcanică. Austro-Ungaria, își va privi cu ceea mai mare mulțumire, la progresul materialu și spiritualu al poporelor, cari prin tractatul din Berlin au devenit independente, dăr politica monarchiei este în contra oră căroru schimbăr peninsula balcanică și nică ea nu are gându-lărgi sfera sa de putere pe contul statelor din Orient.

Este fórte importantă acăstă declarare a comitelui Kálnoxy. Ea ne spune că deocamdată Austro-Ungaria își sisteză lucrarea de expansiune în Orient și se mulțumesce cu ocuparea teritoriului economicu.

Kalnoky speră că Austro-Ungaria și Rusia voru înțelege cinstiță și leală pe baza dreptului, "adecă a tractatului din Berlin, dăr cumcă înțelegere este cătu privesc Orientul de-o fórte delicată, se vede și din răspunsul lui Rieger, decă acum după ce s'a făcutu împărtăre cu Rusia nu se va procede la anexiunea provinciilor ocupate. Comitele Kalnoky îi răsărită spăriat, că întrebarea e cu totul

neoportună și o consideră ca și când nică n'ar fi fostu pusă.

Caracteristicu este, că ministrul de externe, vorbindu de silințele ce și le-a datu împreună cu Bismarck de-a întăriri relațiunile noastre cu Rusia și așa destul de bune și de-a stabili o „întelegeră comună cu ea,” declară, că prin înțelegerea cu Rusia nu s'a schimbatu întru nimicu alianța Austro-Ungariei cu Germania, deorece ea este „basa nealterabilă a întregei noastre politice esteriore?”

Cu alte cuvinte, firul Ariadnei se țese în Berlin și comitele Kalnoky ajută numai la ghemuirea tortului. Fi-va elu mai norocosu decât antecesorii lui?

## CRONICA POLITICĂ.

După cele mai nouă sciri, conferința Congului se va întruni la 20 Noemvre. Că conferința va lucra în bună înțelegere până la sfîrșitul, nu pré suntu semne, Portugalia are și ea de apără destule interese în Africa și va avea prin urmare și ea pretențiunile sale. Ce e dreptu, Bismarck nu pré e obicinuitu a ținé séma de statele mici; dar să nu uitămă, că Portugalia are la spate pe Englesi și țările germane au accentuat de multă, că Portugesii suntu susținuți și incurajați de Albion. Pe de altă parte nică Spania nu se va lăsa mai pe josu. Corespondentul din Madrid alăturiu „Journal des Débats” exprimă cunvingerea, că conferința Congului abia va pute contribui să apropiă mai multă guvernele din Berlin și Madrid, deorece Spania se va opune de sigură oricarei hotărîri, care ar trage la indoială drepturile de suveranitate ale Spaniei asupra aceloru ținuturi, pe care le-a ocupat, fie în orice timp și în orice formă.

\*  
»Pol. Corr.« comunică scirea, că între principalele Alexandru ală Bulgariei și între ministrul-președinte Caraveloff s-ar fi ivită seriouse neîntelegeri. Lucrul stă așa: conservatorii și liberalii s'au unitu a face unu compromis între dênsii. Principale a declarat că aprobă misiunea și că va face și pe ministrul Caraveloff să se alăture la acelă compromis. Majoritatea camerei însă nu vrea să scie de nică o fusiune, pentru că, după cum a declarat representantul rus din Sofia, Cojander, nică guvernul rus n'ar vedé cu ochi bună fusiunea majorității cu celelalte două partide. Cu tôte că unu deputat a desmințită declaratiunea representantului rus, totuși idea de fusiune a fostu respinsă. De aci, se dice, s'au lătitu sgomotele, că poziția lui Caraveloff ar fi sdruncinată.

\*  
Se totu vorbesce despre o mijlocire a Angliei în conflictul franco-chineză, dar sigură nimicu nu se scie. Cumcă s'ară fi inceputu tractările de împăciuire, se deduce din împrejurarea, că în momentul de față operațiunile s'au sistat; așa crede și „Liberté.” Dar după cum spune acestu țiaru tractările s'au inceputu directu între Paris și Shanghai, fără mijlocirea vre unei alte puteri streine și există probabilitatea, că se va stabili unu modus vivendi pe baza menținerii tractatului dela Tienjin și a ocupațiunii Chelungului de către Francesi până la o definitivă regulare a granițelor dintre Tonchingu și China. Cea mai nouă telegramă a generalului Brière de l'Isle din Hanoi, datată dela 3 Noemvre sera, în care se comunică că postgarda chinesă a fostu isgonită din ținutul Yenthe, se consideră de țările pariziene ca o doavadă, că trupele chineze de invasiune se retragă de pretutindenea.

## VIITORELE IMPARTIRI.

»L'Indépendance roumaină,« reproducându acum cîteva dîle după »Mot d'Ordre« articulul d-lui A. Saissay intitulat „Împărtirea Turciei, pe care l'amă resumă și noi în țiarul nostru, a făcutu d-lui Saissay că-

teva întrebări. D. Saissay răspunde acum în »Mot d'Ordre« prin următoarele rânduri:

»L'Indépendance roumaină,« făcîndu-mă onoreea de a reproduce în fruntea coloanelor sale articulul ce l'amă serisă acum cîteva dîle în »Mot d'Ordre« sub titlul „Intre amici, împărtirea Turciei, crede a fi observat, că n'amă făcutu să intre de locu România în «combinațiunile» mele. Țiarul român îmi pune în fine o întrebare. Ar vrea să scie, ce cugetu eu despre împărtirea Austriei și despre rolul ce-lu va juca în acestu casu nobila națiune maghiară.

Mai antîiu, aceste «combinațiuni» nu suntu ale mele. S'a vorbitu despre împărtirea Turciei la întrevaderea de la Skiernevice; sciu acăsta de la persoane, care suntu în poziție dă fi bine informate, și eu nu m'amă făcutu decât ecoului loru în acăsta împrejurare.

Dacă n'amă făcutu să intre România în afacere, este că nu s'a vorbitu despre ea la Skiernevice. De-o parte, poporul român e într'o rea poziție, elu are aspirațiuni liberale care displacă; de altă parte n'are de ce să se jeneze cu d. Sturza.

Cătu pentru părerea mea asupra împărtirii Austriei și asupra rolului ce-lu va jucă în acestu casu nobila națiune maghiară, nu mă turbură nicăcum de a o spune.

Unguri voru tinde în modu fatalu și totu-dinea înainte cătră uniunea personală. Cehii și Polonii nu voru fi satisfăcuți, decât după ce voru fi obținutu complecta loru autonomia. Germanii, mulțumiți său nemulțumiți, voru fini prin a înțelege, că trebuie să primescă ceea ce nu se poate împedecă, și că e încă mai bine să jocu unul dintre cele dintâi roluri în Austria, decât unul dintre cele din urmă în Germania, și în aceste condiționi, după părerea mea, împărtirea Austriei n'are să se mai facă, ea e făcută.«

»L'Indépendance roumaină,« după ce reproduce a-cesta rânduri, își exprimă părerea de rău, că d. Saissay, ale căruia vederi sunt forte clare în aprețările sale, și care atâtă de desu vorbesce despre Unguri și despre țările loru, nu ridică nică odată vocea sa autorizată în favoarea națiunei române din regatul s-tului Stefanu, care trebuie să fie mai interesantă în ochii unui Francesu, decât națiunea maghiară, căci națiunea română din acestu regat u e totu atâtă de numerosă ca și Unguria, e nobilă și generosă, activă și curajoasă.

## Prigonirea limbei române.

In numărul trecutu ală făciei noastre amă arătat cătă de înversuță sunt Unguri din Satu-mare în contra profesorului de limba română Dr. Ludovicu Lucaci, și prin ce intrige mișelesc voescu să lă înălăture dela gimnasiu, și cu elu și catedra de limba română. Credem că cetitorii noștri voru găsi interesantu raportulu ședintei consiliului comunalu, în care s'a desbatutu acăstă cestiune și care e pentru noi o nouă doavadă de netoleranță ungrăescă. Iată raportul după »Szatmár és Vidéke« dela 4 Noemvre :

»După cetirea listeii viriliștilor, procurorul Hermann Mihály, provocându-se la acelă punctu altu legei, după care numai aceea avere se poate luă ca basă pentru statorirea cuotei de contribuția necesară la viriliști pe care respectivul o posede de doi ani, și fiindu adeca posesorul de doi ani pe teritorul jurisdicțiunii, dice că de posesor se potu considera numai aceia, cari ameșură statutelor au înscințat jurisdicțiunea despre așeazărea loru în comună. De orece d-nul Ludovicu Lucaci n'a implementu aceste forme, propuse a se șterge din lista viriliștilor. După vorbirea canonicului Novák Antal, care nu ține a se luă atâtă de seriosă acăstă insinuare, deorece fiecare funcționar de statu se consideră în faptă ca locuitur în orașu, vorbesce primarul Böszörmenyi Károly. Aceasta nu pune atâtă pondă pe dificultățile aduse de procurorul oficialu, cătu mai multă pe aceea, ca ore din punctul de vedere ală patriotismului și ală fidelițăii cătră idea de statu maghiară cum se prezintă acela, care doresce să intre în sinul acestei reprezentanțe curățu maghiare. In contra doctorului Ludovicu Lucaci s'au ridicat u în acăstă prijintă în

publicitate astfel de acușări grele, de cărui nu s'a spălată până acum. Consiliul comunăl între aprobări sgomotose propune, ca nu numai din considerare la imprejurările accentuate de către procuror, dar și pentru acușările ridicate în publicitate în contra lui, și pentru atitudinea ce-a luat o față cu legea și intenționea ei, necercând a se desvinovăti, — să nu fie verificat ca virilistă. Farkas Antal totuși în acestuia înțeles vorbesce. Consiliul comunăl primesc apoi propunerea.

Dienes Lajos merge și mai departe, și avându în vedere că catedra de limba română din acestuia oraș, pe baza experienței de până acum, a dat prilegii la agitație națională, propune ca să se céră dela ministrul de culte și instrucție ștergerea acestei catedre. După Boross Balint nu este a se confunda cestiunea cu personala, consiliul comunăl de sigură nu se opune limbei române, ci, dice el, ar trebui să ne rugăm de înaltul ministerului catedra de limba română să se ocupe cunună astfel de bărbat, în privința patriotismului căruia să nu fie nici o bănuială. Canonicul Novak Antal este contra ori cărei reprezentanții. În timpul directoratului său, dice Novak, sub profesorul Bran, n'a esită absolut nici o tendință română, și nici acum nu esistă în sinul gimnaziului, ai cărui reprezentanți de sigură nu ar suferi aşa ceva. De aceea consiliul comunăl să céră informațiiună dela direcționea gimnaziului. Boross Balint e gata a recunoaște, că superioritatea gimnasiașă își împlinesc datorința sa, consiliul comunăl nu are și nici nu poate avea nici-o plângere în același privință, dărătatea cărui deplină deplină afara de murii gimnaziului, și pentru aceea își susține propunerea, la care se alătură și Dienes Lajos. Tabajdi Lajos nu ține de probabilitate că acel bărbat, care în viață publică, și chiar și dincolo de hotarele patriei, este supusă tendințelor dacoromâne, și care participă la astfel de mișcări după cum să se scie în genere, să nu lucre și în scolă în astfel de spirit; de aceea aderă la propunerea lui Dienes, și propune ștergerea catedrei care și așa nu esistă de multă și e numai pentru pușinii elevi români. Asemenea vorbesce și Halmi Janos. Farcas Antal dice că trebuie să ne tragem societățile din fapte. Nici el nu crede că e posibil ca în sinul gimnaziului cu stința directorului, să se urmărească astfel de tendințe antipatriotice. Nu crede că cineva dintre cei adunați să fie de același părere. Dar cum că astfel de tendințe esistă, e lucru cunoscut. El nu are de a face obiecții ca literatura română să nu se cultive, dar ca același să se întrebuițeze spre scopuri contrare ideii statului, este o crimpă, care nu se poate trece cu vederea. Pentru aceea aderă la propunerea lui Boross B., dar cu acel adaus că să fie rugăt ministerul prelungă o motivare bună, ca să cerceteze de către lipsă acelașă catedră română. Bartha Endre doresce că, înainte de a merge așa departe, să se céră ca ministerul să ordone cercetare în privința acușărilor. Herman Mihaly, nu astfel acelașă de necesar, deorece Dr. Lucaci a avut destul de timp să se spele de invinuiri ridicate în contra lui și totuși n'a făcut, așa dară consiliul comunăl e numai interpretele și reprezentanții opiniunii publice.

După aceste votăză intențiu asupra propunerii lui Boross pentru care să ripică 6. Ceilalți votăză pentru propunerea lui Farcas care conține și p'aceea a lui Boross.

## FOILETONU.

### Revoluționea din 1784.

(Revoluționea lui Horia în Transilvania și Ungaria 1784—1785 scriată pe baza documentelor oficiale de N. Denesșianu. București 1884. Tipografia „Română”, Carol Göbl).

(Urmare.)

Primul căpitan al revoluției era tîranul Ursu Nicola său Horia, iobagiu al statului, p'atuncie de 54 de ani. Adevăratul său nume era Vasile Nicola, ear numele Ursu, ne spune autorul, era numai o numire secundară, ce o primise în familiile în locul numelui de botez Vasile. Numele Horia îl primise dela tîrani pentru deosebita pasiune ce-o avea dînsul „să horescă” (se cante de dor și de jale). Înainte de 1779 Horia petrecuse mai multă timp în comuna Ciucea din comitatul Clușinului. Sentința Forului dominal din 1783 îl inculpa, că aținase și pe jelerii statului de aici. Mai tîrziu se întorce în locul său națal, unde se făcă un felu de apărător al tîranilor pe la judecătorie comunale din munții Abrudului. Popularitatea lui încă pe la 1782 se părea periculosă funcționarilor domeniului. Avea nu avea, afară de o căsuță mică, ce esistă și așa în crângul Feregetului. Horia era căsătorit și avea doi copii. Celă mai mare Ionu era pe timpul revoluției vice-căpitan. Descrierea persoanei lui Horia după cum să făcut din partea armatei și următoarea: „statură de mijloc, talia mai multă subțire ca grăsă, păr scurtă, castaniu deschis, mustețe

## SCIRILE DILEI.

Preotul militar gr. or. din Triestă, d. Aleșandru Munteanu, a cerut și a primit autorisarea, ca în fiecare lună să mergă la Grația în Stiria și să facă serviciul divin, fiindcă se află acolo peste o sută de familii de legea gr. or. cu stare bună. S'a luat și hotărirea, ca să intemeze acolo o comună bisericescă făcându în același timp și pașii necesari pentru realizarea acestei decisiuni. Ca fond s'a colectat între familii 150 fl., și sau cumpărat ornamente bisericescă. Demnul preot merge regulat la Grația și oficiază în limba română după ritul gr. or.

Nu putem decât să felicităm atât pe demnul preot că și pe pioșii coreligionari.

—0—

Hegedüs Sandor, deputatul celu să capul spart în Clușiu cortesește de minune în Nyiregyhaza pentru candidatul guvernamental. „Ellenzék” spune, că în discursul ce l'a ținut deputatul - cortes - a suținut în slava cerului pe Tisza dicându, că oră ce calsfă de cismară pot numi pe Tisza „hunczfut,” fără să fie închis.

Caraghióză dovedă de libertate!

—0—

Reuniunea femeilor române din Brașov va ține adunarea generală în 7/19 Noemvre a. c. la 3 ore după prânz în sala gimnaziului român gr. or. din loc.

—0—

In urma anchetei alegării de deputat în Clușiu, s'a constatat în comuna Mociu, că pentru trei alegători au votat alti indivizi și că pentru unul alegător, mortu deja de multă, a votat de asemenea unul altul.

Nu înțelegem de ce se mai perde timpul cu anchetă, când frenarii statului sciu bine, că așa se facă totale alegerile?

—0—

In Austria instituția pompierilor voluntari a luat un mare avânt. In Boemia există 900 de corpuri de pompieri cu 48,000 membri; în Austria de Jos 573 cu 23,697; în Moravia 302 cu 17,200; în Austria de Sus 124 cu 9000; în Stiria 150 cu 8020; în Tirol și Vorarlberg 137 cu 7300, în Galicia 135 cu 5500, în Silesia 63 cu 4257; în Carintia 92 cu 3700; în Salzburg 31 cu 2427; în Carniola 21 cu 1398; în Bucovina 12 cu 600 și în provinciile litorale 5 cu 217 membri.

—0—

Mina de aur din Ruda, com. Huniadei, s'a cumpărat de o societate prusiană pentru suma de 600,000 fl.

—0—

In ședința din urmă a Academiei de științe din Pesta, profesorul Vambery (fostu Bamberger) și-a expus teoria sa asupra originei limbii maghiare. Vambery susține că limba maghiară e de origine turco-tatară, pe când Budenz și Hunfalvy (fostu Hunsdorfer) dică că e de origine fino-ugrică. Vambery a criticat asupra dicționarului comparativ fino-ungaric al lui Budenz și a declarat, că în puțin ană va depune pe masa Academiei dicționarul său comparativ turco-maghiar.

Ridicul de totuși! Nici așa nu sciu Maghiarii, ce lighioane sunt.

—0—

Duminică 21 curinte — dice „Patria” din Iași — o imposantă procesiune compusă din toate clasele societății, în fruntea căreia erau studenții universitar, au percurșat străzile principale ale orașului nostru, cu standarde, torțe și muzici, și au mers la statua lui Stefan.

aproxime roșietice, față ovală, nasu ascuțit, umblă și stă totdeauna dreptă. Portul său: suman negru pe margini cu cusături vinete, cisme încheiate pe jumătate, în timpul de iernă unu cojoc de piele și pe capă căciula negră. Dică Horia a sciat să scrie și să cete și nu e deplină sigură. În arhiva c. Jankovits se află două scrisori originale adresate de Horia către subprefectul George Bisztrai din Câmpeni, pe care atât Bisztrai cătu și nobilul Chendi le declară de scrisorile lui Horia. Asemenea mai există unu ordinul al lui Horia pentru adunarea tîranilor la Geoagiul de Jos. Tote actele aceste sunt scrise de aceeași mână cu litere cirile, trăsuri bătrânești și stilul lor corespunde întru toate cu modul cum își exprimă Horia ideile sale. Cu ocazia prinderii sale se aflare la dînsul, condeiu, creionă, cără roșie și unu sigilu alu seu propriu. Din tote aceste, dice autorul, rezultă cu probabilitate, că dînsul scie scrie și ceti cu litere cirile...

Ală doilea căpitan al revoluției și celu mai intimu amic al lui Horia era Ionu Cloșca, iobagiu al statului din comuna Cârpeniș, în munții Abrudului în etate de 37 de ani. Adevăratul său nume era Ionu Orgă, er Cloșca numai o poreclă ce i-a dat poporul. Elu era forte iubită de tîranii din comunele Cârpeniș, Abrud și Buciumu ca în trei rînduri ilu trămisera ca deputat la Viena. Cloșca era căsătorită, posedea o casă în locul numită astăzi cota Cloșcăscilor, mai multe pămenturi de arătură și fene. Descrierea persoanei sale făcută din partea armatei e următoarea: „statură mică, indesată, bine făcută, față plină, brunetă și mai multă rotundă, păr castaniu închis, mustețe brune roșietice, vorbesce peltice, amblă și stă dreptă. Imbrăcămintea ca

celu Mare și la monumentul lui Ghica-Vodă, martirul Bucovinei. Lume era multă și intușă; și de căpătă nu ar fi venită, putem să spună, că micu cu mare, totu orașul ar fi fostă în picioare. Cu toate aceste, de la 1859, lași n'a mai asistat să o manifestare atâtă de mărăță. Apoi manifestanții s-au întrunit în salele otelului Traianu, frumosu decorat cu standarde și ghirlande. Peste două sute de tacămuș erau întinse pe masa banchetului care începea la 8 ore în sunetul musicelor și a aclamațiilor repetite. Străzile din jurul otelului erau pline de lume. La banchet, s'a redicat mai multe totște, între care cele mai însemnate au fostă alături Bădăru și mai cu sămă alături Gheorghe Panu.

—0—

Purtarea poliției din București cu ocazia unei banchetelor aranjate de comitetul pentru serbarea centenarului revoluției lui Horia, în Dumineca trecută, a produs mare indignare în capitala română. „Naționa” organul d-lui Dumitru Brătianu, după ce enumera încă odată împedecările „pe care administrația a credut de cuvînță să le facă la o serbare patriotică, națională, în care cără Români de înimă voiau să se întrebuințeze pentru a-și aminti de frații lor, ce zacă sub jugul străină”, dice:

, Mare a fostă răbdarea celor ce se întrebuințează în același serbare. Ordinea n'a fostă turburată unu singur minut. Amu fi înțelesă că autoritatea să fi luată măsură de prudență pentru casul când serbarea ar fi luată caracterul unei manifestări ostile unei puteri vecine, mai alesă dacă o asemenea manifestare s'a produsă pe uliță și aru fi putută turbura ordinea publică. Dar modul cum au procedat agenții poliției pentru a pune tot felul de pedici unei serbări, pacinice și apoi pentru o turbură întrându chiară în sala în care se ținea banchetul, constituie unu abușu flagrant, o crimă conținândă libertății întrunirilor. Si acestu faptă devine și marușinoșu fiind că este comisă pentru a complacă străinii, înjosindu naționa și Statul român. Acelașă atitudine a guvernărilor noștri este cu atâtă mai de neîntelesă, că iubimă a crede că nimenei n'a cetezat să le céră a lua asemenea măsuri. Totu ce li s'a putut cere, ar fi fostă dă impedică manifestări publice pe stradă. Se scie însă că asemenea manifestări nu faceau parte din programa serbării, și nici erau proiectate. Purtarea guvernărilor noștri a fostă dar, și în același ocazie, numai o umilire și o înjosire gratuită impusă străinii.“

—0—

D. colonel Carpă a plecat în Rusia dice „România”, ca să aducă catări pentru trebuințele artieriei. —0—

Poliția din București a fostă avisată de poliția din Viena, că circulă multe bilete de bancă austriace și engleze falsificate și o invită să ia măsurile necesare. —0—

Cetimă în diarele din România, că studenții universității din Iași vor să la 27 Octombrie unu bal pentru ajutorarea scolelor române de dincoce.

—0—

Agitația partidei nihiliste în Rusia se întindea nespusă iuteală printre populaționea rurală, care prin urmă părții să a revoltagă încontra proprietarilor. Tribunul militar din Pultava a condamnat de curândă morții pe 7 tîrani și imediată au și fostă spânzură. În Cerepeovă, provinția Novgorod, s'a revoltăt și omorindu pe proprietarul. În genere mișcarea tîranilor n'are caracter politic; ea nu e îndreptată contra guvernului, ci a claselor superioare.

—0—

a lui Horia, căte odată portă căte unu cojocel său cu lână în afară. Alături căpitanul George Crișanu, iobagiu al statului din comuna Cârpeniș, în etate de 52 de ani. Numele său adeverat este Giurgiu Marcule, de origine din comuna Vaca de pe Criș, de unde ilu numirea și Crișanu. Elu fusese soldat în regimentul Gyulai și aici disciplina militară înaspri și mai multă ură sa de feră. Elu era omu frumosu și împunător, era căsătorit și avea unu fiu cu numele Ionu. Cu lui Crișanu, de pe „cota Dărăchiei” se află așa în poziunea unei strănești a sa. Pe grinda dela intrare mai vede încă gravată cu literile cirile, 1784.

In primele dile ale revoluției mai apare undă patrulea căpitan, unu omu de statură înaltă, portându pe capă o chivără roșie de soldat, două pistole brădu și incinsu cu o sabie lungă. (Depozitarea lui Costinăș din Buciumu). Cine a fostă acestu căpitan nu se scie.

\* \*

Din aste rezultă că la începutul planului tîranilor a fostă să începă revoluționea în Maiu 1785 revoluționarii din Ardeal să anumită totale satele iobagesci din Ardeal. În grija ca până atunci conspiraționea să nu fie trădată și neliniștea lui Horia, care era urmăritu, ilu săcură să începă revoluționea imediat. Căpitanii Horia, Cloșca și Crișanu se legătă între sine și pe tîrani și silență și presteze jurămîntul de credință: „că voră asculta poruncile împăratului și de poruncile lor...“. Planul era să lătescă revoluționea peste totă Transilvania teror, lui Crișanu), să stîrpescă pe toti nobili și pe

Mitropolitul din Dercos, Ioachim, s'a alesă patriarh ecumenic la Constantinopol. Noului patriarch este unul din cei mai tineri prelați ai bisericii grece, născut la 1836 la Calimachia orășelul alături de Chio, (patria mai multor prelați ilustrați ai bisericii grece) și a fost crescut prin îngrăjirea unchiului său Ioachim al II-lea, atunci mitropolit la Cysic. Devenit archidiacon, actualul patriarch și-a primit instrucțiea în scola de teologie din insula Halchi. În timpul primului patriarcatului său unchiul său dela 1861—1863, Ioachim al IV-lea intră în biroul sfântului Sinod, apoi fiu numit mitropolit la Larissa, unde a lăsat cele mai bune suveniri între inferiori și populațione. În 1873 succedă P. S. S. Neofit în tronul metropolitan din Dercos și fiu numit între membrii sfântului Sinod. În totă cariera sa patriarchul Ioachim al IV-lea dice »Telegph.« a dovedit virtuți rare și o finețe de spirit care îl va face demn de tronul patriarcatului ecumenic din Constantinopol.

—0—

Intr-o localitate din Flandria oastică s'a ivită unu casă de coleră. Nenorocitei familii nu i s'a dată de autoritate nici un ajutor, ba chiar și coșciugul și s'a refusat. Veduva mortului a fost forțată să ducă cadavrul bărbatușeu între patru scânduri pe un căruier și să-l informeze ea însăși. După această, femeia a fostă isgonită din sat cu copii cu totu.

Halală de aşa autoritate!

—0—

Sarah Bernhardt s'a supărată focă pe cronicarii parisiensi, cară au scrisu prin diare că s'a bolnavită de părdalnică de dragoste pentru scriitorul Richepin, pe care, dice ea, numai îl admiră, nimicu mai multu.

—0—

N. Münch. Tagblatt, în Nr. 294/95 anunțându mōrtea marelui duce de Braunschweig, dice că acesta a fostă insurătu cu d-na de Kolemine și că mōrtea «marelui duce» a pusă repede capătă incalcitului procesu de divorț.

Cetitorii n'au decât să se felicite, că au unu diar atât de »bene informatu.«

—0—

In Cincinnați, Statele unite din America, s'a înțemplată, cu ocaziunea alegerilor, încăerără săngerose. Mai multe persoane au fostă omorite, alte rănite. Până acum atâtă Cleveland cătu și Blaine, candidați la prezidenția republicei, stau bine cu voturile. Totuș se crede că va răsuși Blaine.

—0—

Astă seră se va juca de trupa germană »Die Familie Schnell« mare piesă poporală cu cântece în 5 părți.

### Serbătorea centenarului lui Horia în Craiova.

Serbătorea de aici a centenarului revoluționii din 1784 a fostă dintre acele, cară lasă totdeauna o profundă impresiune fiecăruia ce ia parte la asemenea serbători de înimă.

Sala teatrului Theodorini presintă în seră de 21 Octombrie, ochiul o priveliște dintre cele mai fărmecătoare, prin splendidele decorațiuni, în capul căror figura potretele eroilor martirii incadrate în cunună de lauri, daruri ale »Clubului Tinerimeei« și »Societății Ajutoarelor« prin bogata-i iluminare, prin strălucirea și varie-

tatea costumelor noastre naționale, dar mai cu sémă prin grăția frumoselor noastre Craiovene, cară ocupau totă logie precum și o parte din partea. O răpede ochire aci cred că va face plăcere cetitorilor de ecouri mun dane, mai cu sémă când unu asemenea ecou vine din fundul provinciei, unde ele se ivescă arareori. În logile din stânga scenii remarcăm pre domna Paulina Vârvoreanu în costumă severă și elegantă ca și frumusețea d-sale, pre domnele Columbeanu, Stănescu, Chiciu, gentile tărăncuțe pitescene, cară valsăză cu aceași grăție, cu care jocă hora noastră națională; d-na C. Vălimărescu, d-le Ciocazanu, ai cărei ochi plini de focu întrecu strălucirea diamantelor ce portă la capu și la gât, Elisabeta Chișiu cu gentilele sale d-șore, Maria Cernătescu, grățiosă ca tot-de-auna. În logile de a drépta vedem pre frumosă contesa Talevici, cu d-na Milianu, blonda ca spicul grăului din câmpile Jiului; pe domnele Ciurea, Guranu, Dianu, pre domnișorele Grămaticescu, Periețeanu, Dianu, Fabricius, în fine o întrăgă legiune de domne și domnișore cară prin frumusețea și eleganța d-lor au contribuit multă la succesul acestei serate.

Festivitatea a începută la 9 ore séra, prin frumosul marșu al lui Andrei Mureșanu, marele patriot și poet de prete Carpați, cântat de chorul de la Maica Domnului, sub direcția intelligentului profesor Stefănescu și a domnei Caseli, simpatica măiestră de piano, care a ținută acompaniamentul; după acestu marș d-lu I. Ath. Mitescu, cu talentul care lă distinge, a făcută o disertație asupra acestei revoluționi, fiindu întreruptă mai la fiecare pasă de cele mai entuziaste aplause. Doma Maria Theodorini a declamată cu multă focu oda »la Transilvania« de V. Ursianu; părea că geniul Ardealului vorbesce prin voioasa voce a acestei distinse și simpatice artiste; d-sa s'a întrecută pe sine, și pe noi ne a mișcată până la lacrimi.

Partea literară a seratei terminată, d-șora Fulvia Olteanu, tânără bacalaureată care promite scolei române o distinsă profesoră, a executată cu multă grăție o rapsodiă română, apoi imediată d-șora Aurelia Fauru a cântată o doină: ambe fiice de ardeleni, au pusă totu focul și înima loru în execuțarea musicăi naționale de dincolo, și ne-au arătată, cătu de dulce și de suavă e ea, când este bine simțită.

D-șora Maria M. Chișiu, care ne-a mai dată ocazia să admirăm frumosu-i talentu la piano, a executată unu pot-pourri de arhi române cu atâtă măestrie, cătu celu mai severă critică ar fi rămasă mulțumită. D-șora Aurelia M. Chișiu a venită după densa cu două române, pre cară gingășa tărăncuță le-a cântată ca o priveghită; părea că-i musa care desmerdă cu vocea-i melodiă pre păstorul din vîrfulu cu doru. D-sa ne-a desmerdată și pe noi și ne-a arătată unu talentu esențional pentru canto. — Serata musicală s'a terminată în aplausele cele mai susținute cu cântul ginte latine, cântată de susă numitul chor.

Aci simțim o datorie a mulțumi din partea societății »Carpați« precum și din a noastră, d-nei Caseli, pentru căldurosul concursu ce ne-a dată.

Serata așa țisă dănită a începută cu jocurile Romanul și Romana, executate de mai mulți domni și domne în costumele apropiate și jocurilor și acestei serbători eminentamente naționale.

Veselia și voioșia jucătorilor, au făcută ca aceste două jocuri cară prin grăția mișcărilor și varietatea figurilor lasă cu multă mai prejosă toate, valsurile și contra-danțurile străine, au făcută dică, ca ele să constituie partea cea mai interesantă și frumosă a seratei dă-

nită. E de prisosu a mai adăoga că »Romanul« și »Romana« au fostă frenetică aplaudate și bisate.

Terminăm aducând căldurose mulțumiri din partea întregii societăți a »Carpați« și a noastră domnei Maria Theodorini, pentru buna-voință cu care a pusă la disposiție sala teatrului său, cătu și pentru concursul ce ne-a dată. Asemenea mulțumim și domnișorelor cară au răspunsu într-unu modă atâtă de gentilă și grățiosă la apelul comitetului executiv.

Telegrama doctorului Drăgescu, Romanu transcarpatinu, aflată în Constanța, citită de d-nul Mitescu, a produsu prin cuvintele de înimă ce conținea, o aprobație unanimă și salvă de aplause nesfârșită a însoțită urarea dintr-ensă.

„Carpați.“

### SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alu »Gaz. Trans.«)

**Pesta**, 7 Noemvre. — Comisiunea armatei a delegației ungurești a terminată în seara de eri desbaterea asupra cererilor pentru armată.

**Londra**, 7 Noemvre. — Încercările de mijlocire în privința conflictului franco-chinez se consideră ca zădărmicite.

**Berlin**, 7 Noemvre. — Impăratul se află într-o stare satisfăcătoare; eri a primit acte spre resolvare.

### DIVERSE.

**N'amă fostă cu Ionu**. — Cu ocazia unei exercițierilor de armă din vara anului trecută în Alba-Iulia, rezerviștii erau închiriați pe la particulari, așa că la exercițiu să intemplă să nu mărgă unii la timp. Unu rezervist român petrecuse și elu într-o noapte și ajunse la locul de exercițiu cam tardiv. Oficerul, germanu, îl certă bine, încheindu-și sirul ocărilor cu cuvântul: Coyon! (mișcă). — »Dómne feresce, d-le locotenentu, — dice rezervistul — n'am fostă cu Ionu; singură sin-gurelă am petrecut.« \*

**Celu mai bunu venită**. — Unu director de teatru istorică unoră prieteni: »Celu mai bunu venită l'a avută scena mea ambulantă în Landsberg, unde am oferit gratuită intrarea.« — »Si cu tôte astea ai avută celu mai bunu venită?« — »Da; acela adeacă, care după antreniul actu voia să părăsească teatrul trebuia se plătescă două mărci. Să fi văduță ce'nbuzelă era la cassă!«

### BIBLIOGRAFIĂ.

**Tara nouă**, revista științifică, politică, economică și literară ce apare în București, Nr. 17, are următorul sumar: Cateva idei elementare ale politicei de stat; Redacția. — Ad Ganidiam, (poesie) de Dum. Const. Ollănescu. — Cele 17 pogone ale invățătorilor rurali, de Const. C. Popovici. — Hamlet la teatrul național; de T. T. R. — Sinuciderea la animale; de I. N. — Corespondență.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Mureșianu.

Unguri se să silescă a primi religiunea română și astfel să-i romanizeze (Interrog. lui Toma Petruță din Musca) Aleș. Chendi nobilu român din Câmpeni, care a fostă în casa lui Horia și i-a făcută servicii de secretar spune, că unicul scopu al căpitaniilor a fostă să scoată pe Unguri din Transilvania și tera să rămână sub domnia lor. După această căpitanii promiteau, că Ardélul va fi administrat numai de funcționari români, pe cară ii voru numi ei. În linia a doua, revoluționea avea și unu caracteru social. În ultimul său, Soimuș 11 Nov. 1784, Horia cerea 1. Liberarea de iobagia. 2. Nobilitate să nu mai fie și nobili să plătescă dare ca și tărani. 3. Români să fie militari. 4. Pământurile nobilitare să se împartă între tărani. Tărani dice autorul cereau această împărțire din motivul că ei se basau pe principiul că: tera este a loru, nu din motivele unei noue ordini sociale.

\*  
Cea d'intâi adunare secretă a tăraniilor români a fostă aceea dela biserică din Mestecănu. Trimisă de Horia căpitanul Cîisanu merse la Bradu în diua de 28 Octombrie 1784 și ascundându-se sub podul de pe Crisul, chiama la sine pe mai mulți tărani din diferite sate și învita ca pe Dumineca viitoră să vină câte 3—4 înș din fiecare sat la biserică din Mestecănu ca să asculte porunca împăratescă ce a adus Horia dela Viena. Duminecă în 31 Octombrie se adunaseră vr'o 600 tărani din Zarandu, Huniade și Munții Abrudului la biserică din Mestecănu. Cîisanu se prezenta aici înaintea tăraniilor, le spuse că Horia fiind bolnavu n'a putut să vină, dăr l'a insărcinat să le arete crucea de aur și scrisoarea ce i-a dată împăratul ca să adune pe

toți tăraniii din Ardél și să-i ducă la Alba-Iulia ca să primească arme și să fie grăniceri »să nu mai facă servicii nobiliilor, ci numai împăratului.« Cîisanu mai adăuse că Horia încă-i așteptă la Zlatna ca împreună cu ei să mărgă la Alba-Iulia. Tărani se hotără să plece peste comunele Vaca și Sdrapă până la Curechiu ca să nu fie împedeați din partea Ungurilor, apoi jurară pe cruce și preotul dela Mestecănu binecuvîntă pasul lor. Cîisanu le dădu ordin să-și iească merinde pe căte 3—4 dile, ear în diua următoare se fie cu toții la Curechiu elu le mai spuse că la Alba-Iulia li se va publica o nouă poruncă împăratescă și această poruncă dice autorul era ca tărani să se revolteze; planul era evident, Horia voiea ca înainte dă începe revoluționea tărani să capete arme în mâna.

\*  
Luni seră în 1 Noemvre tăraniii ajunseră în Curechiu (satu românescu în Zarandu). În acea di, noaptea târziu, sosiră la Curechiu solgăbirii Gál din Baia de Cris și Nalaczi din Bradu cu 3—4 soldați ca să prindă pe capii tăraniilor. Ei trămisă mai întâi pe gornicul Petru Cara din Criscioru în satu să spioneze unde se află Cîisanu. Elu merse la judele satului unde află numără pe fiul său pe care îl tortură ca să-i spună unde e »crăisorul« Cîisanu. Gornicul se întorse și veni noaptea cu solgăbirii și cu soldații la casa unde dormea Cîisanu. O femeie însă deșteptă pe Cîisanu, care o luă la fugă. Pandurii trăseră cu pușca asupra lui. Omenii se deșteptă și începă a da chioze de alarmă și trăseră clopotele. Solgăbirii ordonă pandurilor să pusce asupra mulțimii, dăr tăraniii să incunjură, ucise să solgă-

birii și desarma să pe soldați. Petru Cara fu prinsu și la ordinul lui Cîisanu imediată execuță. Soldații scăpară cu o bătaie bună.

In diminea următoare (2 Noemvre) Cîisanu chiemă pe tărani la locul numită la »cruce« și-i invită să continue drumul spre Alba-Iulia. Dăr în urma conflictului din noaptea trecută tăraniii erau îngrijati de sorație familiilor lor de acasă și declară că nu pot pleca mai departe. Atunci Cîisanu conduse pe tărani dela cruce la biserică din satu și aici le declară: că deoarece nobilimea, precum se vede după cele intemplete adă noapte, se opune ca dânsii se capete arme, tărani să-i urmeze, să stingă pe toți nobili și pe toți Unguri, să n'aibă nică o frică, fiind că dânsul să poruncă dela împăratul se stingă pe toți Unguri și să se le prădeze averile. (Interrogatoriul lui Cîisanu p. 10, 37 și 47).

Revoluționea era proclamată.

\*  
Decursul revoluționii îl descrie autorul foarte detailat cu o mulțime de note esplicative. Primul atacă asupra nobilimei în 1784 se intemplă la Criscioru. Căpitanul Cîisanu pornise din Curechiu diminea în 2 Noemvre și peste câteva ore ajunse cu tăraniii în Criscioru. Cu o fură grozavă se aruncă tăraniii îndată asupra curților nobilitari și executați 17 persoane din nobilime, între care 12 membri din familia Kristorsi și solgăbirul Mihai Pakot. Puțini nobili scăpară cu fuga prin păduri, ear ceilalți bărbați, femei și copii fură facuți prizonieri și botezați în religiunea română.

(Va urmă.)

**Cursul la bursa de Viena**

din 7 Noemvre st. n. 1884.

Rentă de aură ungára 6%	123.—	Bonuri croato-slavone . . . . .	100.—
Rentă de aură 4%	93.70	Despăguire p. dijma de vină ung. . . . .	98.—
Rentă de hărtă 5%	89.30	Imprumutul cu premiu ung. . . . .	116.40
Imprumutul căilor ferate ungare . . . . .	143.—	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului . . . . .	115.80
Amortisarea datoriei căilor ferate de estung. (1-ma emisiune) . . . . .	98.10	Renta de hărtă austriacă . . . . .	81.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de estung. (2-a emisiune) . . . . .	119.—	Renta de arg. austr. . . . .	82.35
Amortisarea datoriei căilor ferate de estung. (3-a emisiune) . . . . .	105.50	Renta de aură austr. . . . .	103.65
Bonuri rurale ungare . . . . .	100.90	Losurile din 1860 . . . . .	134.75
Bonuri cu cl. de sortare 100.—		Aționile băncel austro-ungare . . . . .	871.—
Bonuri rurale Banat-Tisău . . . . .	100.—	Act. băncel de credită ung. . . . .	292.70
Bonuri cu cl. de sortare 99.40		Act. băncel de credită austr. . . . .	292.80
Bonuri rurale transilvane 100.40		Napoleon-d'or . . . . .	9.70% <sup>1/2</sup>

**Bursa de București.**

Cota oficială dela 28 Octomvre st. v. 1884.

	Cump.	vând.
Renta română (5%).	—	—
Renta rom. amort. (5%) . . . . .	—	—
convert. (6%) . . . . .	—	—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.) . . . . .	—	—
Credit fone. rural (7%) . . . . .	—	—
" " (5%) . . . . .	—	—
" urban (7%) . . . . .	—	—
" (6%) . . . . .	—	—
" (5%) . . . . .	—	—
Banca națională a României	1400	
Ac. de asig. Dacia-Rom. . . . .	366	
" Națională . . . . .	—	—
Aură . . . . .	—	—
Banconote austriace contra aură	2.07	2.08

**Cursul pieței Brașovă**

din 8 Noemvre st. n. 1884.

Banconote românești . . . . .	Cump.	8.92	Vend.
Argint românesc . . . . .	—	8.80	—
Napoleon-d'or . . . . .	—	9.64	—
Lire turcescă . . . . .	—	10.92	—
Imperială . . . . .	—	9.90	—
Galbenă . . . . .	—	5.67	—
Serurile fonec. Albina . . . . .	—	100.—	100.—
Ruble Russescă . . . . .	—	122.5	122.5
Discontulă . . . . .	—	7—10 % pe ană.	—

Numere singurative din „Gazeta Trăsivaniei“ se pot cumpăra în tuturia lui Gross (în casa prefecturei).

Sz. 8440—1884 tk. számhoz.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A brassói kir. törvészék mint tkvi hatoság közhírré teszi, hogy Hintz Terezia végrehajtának Bartsa János és neje Anna Krizbai lakos. végrehajtást szenvedő elleni 170 frt.—kr. tökekötetés és járulékkal iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvészék területén lévő a Krizbai határon fekvő a 25. sz. tkben. A + 80—83, 1601, 1642, 1648, 1733, 2060, 2224, 2273, 2306, 3147, 3192, 3735, 4044, 4152, 4203, 4290, 5351, 4546, 5003—5009, a krizbai 828 sz. tkben. A + 5469, 1777, és 5851 hrsz. tovább a földvári 851 sz. tkben A + 1—4 rend. 13317, 13354, 14556, és 15447 hrsz. fekvőkre az árverést 1199 frt.—krban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884 évi december hó 15-ik napján délelőtt és pedig a Krizbai fekvőkre délelőtt 9 órakor krizba község irodájában, a földvári fekvőkre nézve ugyanazon nap delutáni 3 órakor Földvár község irodájában megtartando nyilvános arverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozok tartoznak az ingatlan becsárának 10% át vagy is —frt.—krt. készpénzben, vagy az 1881 LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi November 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügymisteri rendelet 8 §-ában, kijelölt ovadék-képes érték-papírból a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a birosagnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brasson 1884-évi October ho 18-án

A brassoi kir. tszék mint telekkönyvi hataság.

Deesi, elnök.

Jákabos, jegyző.

Nr. 88/1884 com. adm.

3—3

**Concursū.**

La scola grecescă din Brașovă este de ocupatul potul de profesor pentru limba magiară devenită vacanță în urma abdicării profesorului de până acumă.

Salarul anual este 200 fl., ore: 3 pe săptămână.

Petițiunile sunt de a se adresă la comisia subsemnată până la 15 Noemvre a. c. st. n.

Comisiunea administrativă a bisericiei gr. or. de

Sf. Treime din cetatea Brașovului.

Brașovă în 31 Octomvre 1884.

**L. Bettlen,**

comite supr. comisarul min.

**Mersul trenurilor**

pe linia Predealu-Budapesta și pe linia Teiușu-Aradu-Budapesta a călei ferate orientale de stată reg. ung.

<b>Predealu-Budapesta</b>				<b>Budapesta—Predealu</b>				<b>Teiușu-Aradu-Budapesta</b>				<b>Budapesta-Aradu-Teiușu</b>			
	Trenă accelerat	Trenă de persoane	Trenă omnibus		Trenă de persoane	Trenă omnibus	Trenă accelerat		Trenă de persoane	Trenă omnibus	Trenă omnibus		Trenă de persoane	Trenă omnibus	
București	7.15	—	—	Viena	8.25	8.35	3.30	8.00	Teiușu	2.39	9.50	8.20	Viena	8.25	8.35
Predealu	1.09	—	—	Budapesta	8.00	6.55	9.45	2.47	Alba-Iulia	3.40	10.42	9.10	Budapesta	8.00	6.55
Timișu	1.33	—	—	Szolnok	11.24	10.55	12.18	6.36	Vințulă de jos	4.04	11.09	—	Szolnok	11.14	12.28
Brașovă	2.06	—	—	P. Ladány	2.01	2.04	1.59	10.09	Șibotă	4.35	11.43	—	Aradu	3.35	5.30
Feldioara	2.44	7.09	6.28	Oradea mare	4.11	5.13	3.20	—	Orăștia	5.02	12.13	—	Glogovață	4.16	6.39
Apatia	3.03	7.41	7.07	Várad-Velencze	4.29	9.45	—	—	Simeria (Piski)	5.44	1.22	—	Gyerek	4.47	7.19
Agostonfalva	3.18	8.09	7.42	Fugyi-Vásárhely	4.40	9.59	—	—	Deva	6.05	1.48	—	Paulișu	5.02	7.39
Homorodă	3.51	8.53	8.51	Mező-Telegd	5.02	10.28	3.56	—	Branicica	6.34	2.21	—	Radna-Lipova	5.25	8.11
Hașfaleu	4.51	10.18	10.52	Rév	5.46	11.41	4.31	—	Iulia	7.01	2.54	—	Conopă	5.57	8.49
Sighișoara	5.11	10.55	11.56	Bratca	6.09	12.15	—	—	Gurasada	7.15	3.09	—	Bărzoava	6.18	9.18
Elisabetopole	5.39	11.36	12.43	Bucia	6.28	12.48	—	—	Zam	7.49	3.48	—	Soborsin	7.11	10.27
Mediașu	6.00	12.11	1.23	Ciucia	6.52	1.48	5.28	—	Soborsin	8.32	4.37	—	Zam	7.48	11.18
Copsă mică	6.29	12.35	2.07	Huiedin	7.32	3.21	6.01	—	Conopă	9.40	5.58	—	Gurasada	8.22	11.57
Micăsasa	—	12.54	2.27	Stana	7.51	3.54	—	—	Radna-Lipova	10.16	6.38	8.24	Ilia	8.40	12.27
Blașiu	7.02	1.29	3.06	Aghiriș	8.12	4.34	—	—	Paulișu	10.32	6.56	8.41	Branicica	9.02	12.57
Crăciunelă	—	1.45	3.22	Ghimbău	8.24	4.52	—	—	Gyerek	10.48	7.15	9.01	Deva	9.32	1.45
Teiușu	7.38	2.26	4.15	Nedeașu	8.38	5.11	—	—	Glogovață	11.17	7.48	9.30	Simeria (Piski)	10	